



UNIVERSITÀ DI PISA LETTERATURA POLACCA

GIOVANNA TOMASSUCCI

Anno accademico	2020/21
CdS	LETTERE
Codice	975LL
CFU	9

Moduli	Settore/i	Tipo	Ore	Docente/i
LETTERATURA POLACCA	L-LIN/21	LEZIONI	54	GIOVANNA TOMASSUCCI

Obiettivi di apprendimento

Conoscenze

Conoscenza delle caratteristiche peculiari della cultura polacca dei secc. XVI-XVIII con particolare attenzione al loro contesto storico.

Modalità di verifica delle conoscenze

Il corso si divide in una parte storico culturale - basata sulla lettura e commento di alcuni saggi della bibliografia e sulla visione di materiali audiovisivi – e un successivo modulo dedicato alla lettura, analisi e commento di alcuni testi letterari (in traduzione per il I-II anno).

Capacità

Alla fine del corso studenti dovranno essere in grado di individuare le specificità semantiche, stilistiche di una scelta di testi della bibliografia, in relazione al loro contesto culturale polacco ed europeo.

Modalità di verifica delle capacità

Lettura e analisi dei testi della bibliografia [durante le lezioni].

Comportamenti

Gli studenti dovranno essere in grado di effettuare una lettura critica, in relazione al loro contesto storicoculturale, di alcuni testi letterari e saggistici della bibliografia

Modalità di verifica dei comportamenti

Saranno richieste delle brevi relazioni sulla base di testi compresi nella bibliografia

Prerequisiti (conoscenze iniziali)

Nessun prerequisito

Indicazioni metodologiche

Lezioni frontali.

Programma (contenuti dell'insegnamento)

Intorno al passato e alla/e identità: elementi di cultura polacca dei secoli XV-XVII (Uno sguardo alle radici per capire meglio il presente).

Bibliografia e materiale didattico

BIBLIOGRAFIA DI RIFERIMENTO



UNIVERSITÀ DI PISA

Bibliografia

1. *Storia e storie della letteratura [2 dei seguenti testi]:*

N. Davies, *God's playground. A history of Poland in two volumes*, New York, Columbia Un. press [VARIE EDIZIONI] (v. I, cap. 2, *Polska. The Polish land: Historical Geography*), ed. 1982, I, pp. 23-60)

Storia della letteratura polacca, a cura di L. Marinelli, Einaudi, Torino 2004 (capp. I-II) pp. 3-128 DID TOM 4

C. Miłosz, *Storia della letteratura polacca*, CSEO, Bologna 1983, pp. 25-144

2. Due saggi da concordare con la docente:

B. Geremek, *La Polonia e la geografia culturale dell'Europa medievale*, in Id., *Le radici comuni dell'Europa*, Milano, Il Saggiatore 1991, pp. 103-118 DID TOM 8

S. Graciotti, *Il Rinascimento italiano e le letterature slave*, «Lettere italiane», XXXIX (1987), pp. 308-328 PDF

S. Graciotti, *Divagazioni (ma non troppo divaganti) sul rapporto Polonia – Europa*, «Pl.it. Rassegna di argomenti polacchi», 2007, pp.

10-20 http://www.plit-aip.com/pl_2007_099.html

K. Pomian, *Le vie delle Nazioni: il Centro e l'Est*, in Id., *L'Europa e le sue Nazioni*, Milano, Il Saggiatore, 1990, pp. 191-203 Scienze Politiche Collezione generale 10721

P. Morawski e P. Morawski, *Polonia mon amour. Dalle Indie d'Europa alle Indie d'America*, Roma, Ediesse, 2005 ARCHIVIO ANT 023513

A. Nowicka-Jeżowa, *L'eco della gloria sarmatica ovvero la formazione dell'identità nazionale nella letteratura polacca antica*, «Pl.it. Rassegna di argomenti polacchi», 2007 pp. 72-98 http://www.plit-aip.com/2007/pl_2007_099.html

M. Sgambati, *Popolo, nazione, patria nel lessico degli scrittori politici del Cinquecento: Modrzewski, Orzechowski, Skarga*, in *Cultura e nazione in Italia e Polonia dal Rinascimento all'Illuminismo*, eds V. Branca e S. Graciotti, Firenze 1986, pp. 197-217 ARCHIVIO 5922

T. Ulewicz, *Il problema del Sarmatismo nella cultura e nella letteratura polacca*, «Ricerche Slavistiche», vol. VIII, 1960, pp. 126-198

L. Marinelli, *Centri/periferie/confini. Aspetti e problemi del polonocentrismo nella storiografia letteraria L'eco della gloria sarmatica*, «Pl.it. Rassegna di argomenti polacchi», 2007 pp. 51-71 http://www.plit-aip.co/Wroc?aw m/2007/pl_2007_099.html

G. Tomassucci, *Polonia, Italia ed Europa nel pensiero di S. Reszka*, in *La nascita dell'Europa. Per una storia delle idee fra Italia e Polonia*, a cura di S. Graciotti, Firenze, Olschki, 1995, pp. 163-181 DID TOM 6

Un saggio da: *Jan Kochanowski-Giovanni Cochanovio. Poeta rinascimentale polacco 1530-1584*, Roma, Accademia polacca delle scienze, Wroc?aw 1985 899.9993 Pol

Un saggio da: A. Nowicka-Jeżowa, *Jan Kochanowski. Dieci saggi*, Roma, Accademia polacca delle scienze 2018, jan.kochanowski-rzym.pan.pl

G. Maver, *Considerazioni sulla poesia di Mikołaj Sęp Szarzyński*, «Ricerche Slavistiche», III (1954), pp. 162-183

Testi letterari:

J. Kochanowski, *Treny/Treni/Lamenti*, trad. di U. Norsa ed E. Damiani, a cura di G. O. Fasoli, introduzione di L. Marinelli, Agorà & Co., Lugano, in corso di stampa.

J. Kochanowski, *Frasche*. Testo polacco a fronte, a cura di N. Minissi, Milano, Rizzoli 1995 [una scelta di testi] 899.9993 Pol A-
Che vuoi da noi, Signore... di Jan Kochanowski: prova ragionata di traduzione [di A. Ceccherelli], in *Slavica et alia. Per Anton Maria Raffo*, a cura di A. Ceccherelli, Firenze, La Giuntina 2007, pp. 233-240, 891.8092 RAF

J. Kochanowski, *Odi*, libro I: 7, 14, 20; libro 2: 12, 24, in *È dolce al giusto tempo far follia. Un'antologia personale della poesia polacca*, traduzioni di Anton Maria Raffo, a cura di A. Ceccherelli, Roma, Lithos 2019

J. Kochanowski, *Foricoenia = I cenafuori; Pieśni = Le odi* / *Jan Kochanowski*, a cura di Anton Maria Raffo, Bologna, In forma di parole, 2011
Ciclo di sonetti di Mikołaj Sęp Szarzyński, trad. di L. Marinelli, in *Italia, Polonia, Europa. Scritti in memoria di Andrzej Litwornia*, a cura di A. Ceccherelli, Roma Accademia Polacca delle Scienze, 2007, pp. 222-231 891.8509 LIT ita

P. Skarga, *Dalle "Prediche alla Dieta". Predica seconda: Dell'amore per la Patria*, trad. di E. Damiani, «Meridiano di Roma», n. 19, 1940, p. IX.

Durante il corso verranno forniti materiali, anche audiovisivi, da:

Bochenheim, *Dworek, kontusz, karabela*, Wrocław, Wydawnictwo dolnośląskie, 2002 943.802 BOC

Indicazioni per non frequentanti

Malgrado non sia obbligatoria, la frequenza al corso è consigliata, anche riguardo alla specificità del tema del corso. Gli studenti lavoratori e quanti per fondati motivi non siano in grado di frequentare il corso sono invitati a concordare con la docente una specifica parte integrativa [un libro in più della parte Storia della Letteratura] o un programma diverso [Scrittori ebrei polacchi nel XX secolo]

Modalità d'esame

Esame orale

Note

Per gli studenti che avranno frequentato regolarmente il corso l'esame consisterà in una verifica del lavoro svolto durante le lezioni e in un colloquio sui testi da loro scelti dalla bibliografia.

GLI STUDENTI DI LINGUA POLACCA [ERASMUS] POTRANNO CONCORDARE CON LA DOCENTE UN PROGRAMMA IN LINGUA



Ultimo aggiornamento 02/08/2020 16:12